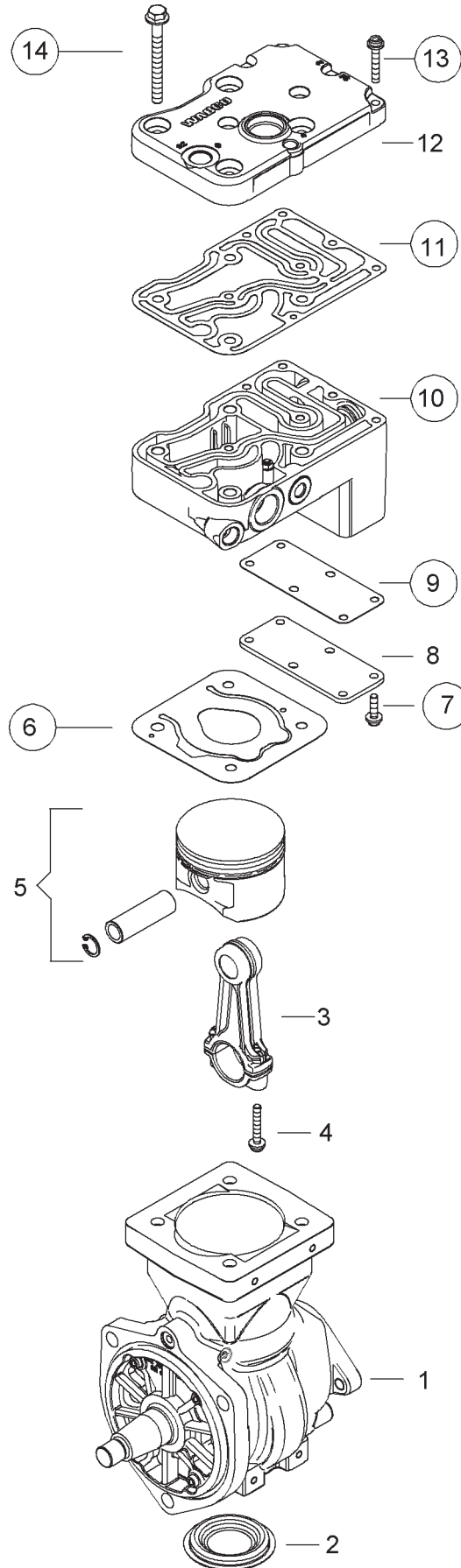


Reparaturset ♦ Jeu de réparation ♦ Repair kit Corredo di riparazione ♦ Conjunto de reparación

412 352 005 2

für Geräte:
for devices:
pour appareils:
per apparecchi:
para aparatos:

412 352 008 0



○ = Les pièces sont dans la
pochette
○ = Particolare contenuto nel
corredo

Achtung: Reparatur nur durch autorisierte Werkstatzzugelassen!
Attention: Repair only by authorized workshop permitted!
Attention: Réparation seulement permise par les ateliers autorisés!
Attenzione: È permessa la riparazione solo agli adetti dell'officina autorizzata!
Atención: La reparación solo está permitida a talleres especializados.



○ = Diese Teile sind im Reparaturset enthalten
○ = These parts are included in the repair kit
○ = Estas piezas están incluidas en el conj. de reparación

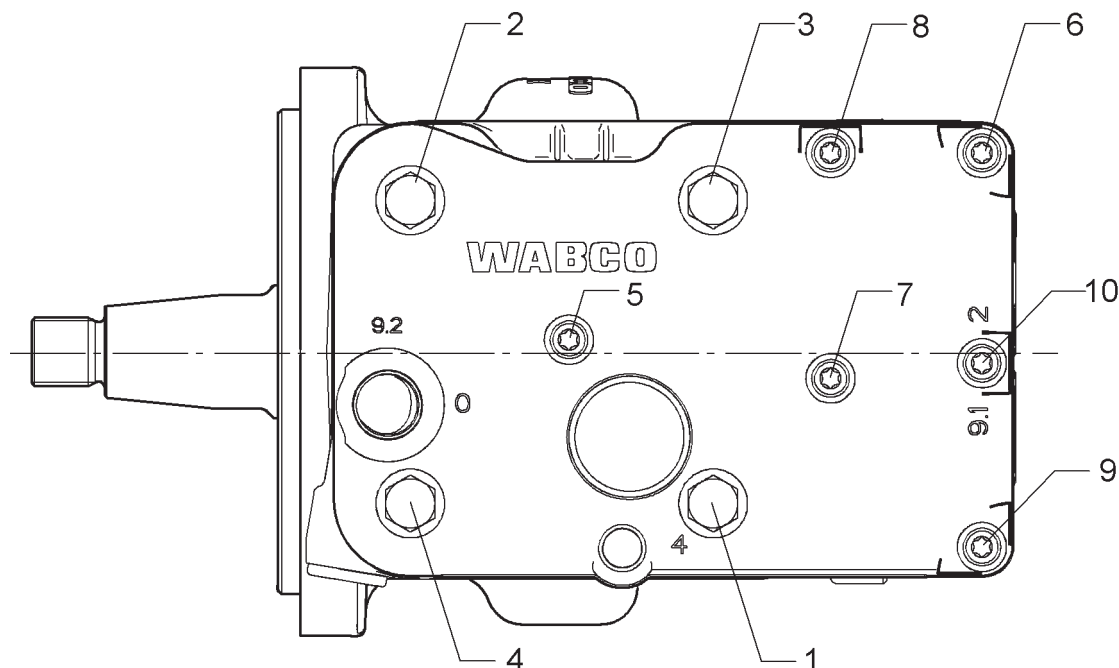
Estas piezas están incluidas en el conj. de reparación

Änderungen bleiben vorbehalten © Copyright: WABCO
Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.
The right of amendment is reserved © copyright: WABCO
No part of this publication may be reproduced without our prior permission.
Sous toute réserve de modifications © copyright: WABCO
Toute reproduction interdite sans autorisation préalable.
Con riserva di eventuali modifiche © copyright: WABCO
Questa pubblicazione non può essere riprodotta, senza la nostra.
Reservado el derecho de modificación © copyright: WABCO
Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse sin el consentimiento previo.

WABCO

826 102 125 3 Edition 07.02
Page 1/2

Montageanweisung
 Instruction for assembly



1. Anzugsmoment: 20 ±2Nm
 Torque:
 Reihenfolge: 1, 2, 3, 4
 Sequence:
2. Weiterdrehwinkel ab 20 Nm: 90° +10°/-5'
 Rotation angle from 20 Nm
 Reihenfolge: 1, 2, 3, 4
 Sequence:
3. Anzugsmoment: 7 ±2Nm
 Torque:
 Reihenfolge: 5, 6, 7, 8, 9, 10
 Sequence:
4. Weiterdrehwinkel ab 7 Nm: 90° +10°/-5'
 Rotation angle from 7 Nm
 Reihenfolge: 5, 6, 7, 8, 9, 10
 Sequence:

○ = Les pièces sont dans la pochette
 ○ = Particolare contenuto nel corredo

Achtung: Reparatur nur durch autorisierte Werkstatt zugelassen!
 Attention: Repair only by authorized workshop permitted!
 Attention: Réparation seulement permise par les ateliers autorisés!
 Attention: È permessa la riparazione sola agli adetti dell'officina autorizzata!
 Atención: La reparación sólo está permitida a talleres especializados.



○ = Diese Teile sind im Reparatursatz enthalten
 ○ = These parts are included in the repair kit
 ○ = Estas piezas están incluidas en el conj. de reparación